

AB. 550 str.

8633 / 17

~~8633~~

[1907-1914]

8
2

R: 1907

1) ~~Łow: zaliczkowe Tarnów~~

~~weksel na 320 kor.~~

(240K
lib 20.

~~weksel brata:~~

280%

2) ~~"Łow zaliczkowe Tarnów"~~

~~weksel na 300 kor. (% 5 k. 40 hl)
raty 30 kor.~~

~~Łgranci: brat i Sikora. ja podpisuję
na dole. -~~

bl. 10 hl.

Устаcono.

3

~~5/9~~ 07
~~5/12~~ 07
~~5/3~~ 08
~~5/6~~ 08
 5/9 08

5/10 07		35.40
5/5 08		34.80
5/10 08		34.20
5/VII 08	(Kapa: 180 K. % 3.60.) =	33.60
5/10 08	150 - 30 + 3 K.	33. -
5/12 09	120 - 30 + 2.40	32.40
5/4 09	90 - 30 + 1.80	31.80
5/7 09	60 - 30 + 1.20	31.20

5/10

Записаны $2 \frac{1}{18}$ 9/11

3) Towarzystwo Zaliczkowe
Mszana Dolna

heksel na 1000 kor. (z. 70 kor)

Zyranca: ^{Mysz} Kłipuck i brat, ja na dole.

= 300 K. (?)

4) ~~"Kasa oszczędności"~~ ~~Tarnów~~

~~heksel na 240 kor. (z) 28 kor)~~

~~Zyranca: brat i Sileora, ja na dole. —~~

~~(paty po 24 kor.)~~

Uptacono.

4

28/9 07 70 —

28/12 07 50 —

28/3 08 70 —

~~70~~

28/6 08 50 —

28/9 08 50

28/12 08 50

28/4 09 25

28/11 09 30

~~28/9 07~~

~~28/12 07~~

~~28/3 08~~

~~28/6 08~~

(kap. 1.68 k.) 27 36
70 3'36

~~28/9 08 144 - 24 + 2.88 = 26.88~~

~~28/12 08 120 24 + 2.88 26.88~~

28/3 08 96 24 + 1.44 25.44

28/6 09 72 24 = 1.44

28/9 09 48 = 24 + 96

28/12

Zapisek

5) „Kasa zaliczkowa”
Limanowa

4. na 1200 kor (r. 70 kor)

Zyzauci: ~~Gostka i Sikowina~~ - ja na Dale.
Mora i Kuzka

DE
T. 100 (2)

Uptacono
R. n

5

~~30/9~~ 07

~~30/9~~ 07 50 —

~~30/9~~ 08 70. —

30/6 08 50

30/9 08 50

~~30/12~~ 50

30/II 25

30/II 30

6) Klase sieroca ~~1907~~

1/1 1907

Mszana Dolna

pozyczka

2400 kor.

Урѣаоно

6

_k _h

17/1 07 . . . 64. - -

8/6 07 112.65

2/1 08 111.30

4/7 08. 100.15

2/1 09 108.60

7) Kasa sierota ¹⁰¹⁰¹¹ 1907
Kszana Dolna

pożyczka na 2000 kor.

160

11

18

5.5

Uptacono

7

29/4 $\overline{907}$ = 3^k7^h.50

~~8/7~~ $\overline{07}$ 84.21

~~2/1~~ $\overline{08}$ 83.20

1840.2
 $\overline{3680}$

16/7 $\overline{08}$ 82.46

8/1 $\overline{09}$ 81.40

8) Kasa oszczędności
- nowy targ

15: 400 kor. % 7. (termin 4 miesięczny) 15/

Zyranai: Smreczynski Pomiankowski i ja. 15/

(Smreczynski na obu stronach jako 1¹²⁷ 15/)

Uptacono.

8

my)	15/8 08	30 k.	Kapital	20 %	10
ja.	15/12 08	<u>30</u> "	Kapital	22 %	8
15/4	08	30	"		

g. Jozef Boniankowski
(czeki)

10/6 07 =

~~300 kor~~
~~300 kor~~

Урѣаоно.

9

K. H

~~10/9 ⁰⁷ 34.11~~

~~11/12 ⁰⁷ 33.66~~

13/3 ⁰⁸ 33.21

10/6 ⁰³ 32.76

13/9 32.31

12/12 31.86

12/3

1) Weksel Wacława J. u Kasie zalicz:
u Zakopanem na 200 kor.
termin prolongaty $\frac{3}{7}$
Zyrancki: ja i Birega. (ja podpisuje
na drugiej stronie.

2) Weksel Wacława u Lomawoj
na 700 kor. - Termin w Litw.
padwe. 7c podpisuje na drugiej
stronie drugi.

Wacław :

10

Limanowe ~~11^{te} listopada~~

Zakopane ~~3 października~~

Lurek Marcin

Winnos sie

List z roku 1908.

1469 kor 46^{1/2}

(1469 · 46)

1.179 k. 46^{1/2}

			K-
1	rata 2%	wrzesnia 09	300.
2	grudnia	grudnia 09	150
3	marca	10	150
4	czernca	"	100
5	wrzesnia	"	100
6	grudnia	"	100
7	marca	11	100
8	czernca	"	100
9	wrzesnia	"	100
10	grudnia	"	100
11	marca	12	100

Устаcono

11

30/4 908

150 kor.

30/11 908

200 "

Jan Kozicki z Kasinki

400 KOTON

26/6 % 16 zł

~~Jan Dymarczyk. Szaryzyc~~

~~400 KOT. -~~

~~10 zł Komasyn 25 KOT~~

~~Jadzej Kraus~~

~~500 KOT. -~~

~~% 40~~

~~% 20 K.~~

Laptacono

12



11/11 ~~400 kor.~~

Ларсон заплата

9/11 ~~500 kor.~~

25/11 09 ~~20 kor.~~

Ignacy z Trapy

200 kor

+ 40 kor.

Franciszek Katalfut

400 kor

Mo za ubiegłe do 1/2 90gr. 122 k.

~~261 zł~~

Agnieszka Katalfutka

200 kor.

(280 k.)

(Dane: 20 kor.
+ 15 kor.)

(600 kor. kap.)

9.12.27/27 postawy procent
za rok 9.12 — 42 k.

9.13

585 k.

Pod gronie Jorkowi

100 kor.

Tekla

~~400 kor. -~~

~~200 "~~

11/8 08

zawinyne 180 zł + 10% (20)

(~~Marysi~~) 50 "

~~zł~~ - z r. 906 50 "

z r. 907 } 100 zł.

z r. 908 } 100 zł.

Ślug Jasiow

140 " = 640 zł

o/o do nowego roku

71 " 75 zł

711 " 75 "

Mama na wiosnę 5ztr.
zegarek (-)

Uptacono :

w maju 909. - 50 k. }
" " " - 50 k. } 10%
w czerwcu " " - 20 k. }

30/6 09. - 50 k.
17/8 09. - 40 k.

14 października 1910 20 " %

2. 24 XI 60 k. %

w czerwcu 911 - 200 k.

20 rok 917 dawny %.

2 conto % 912 - 20 k. (Micheł z.)

1 zegarek 12 ztr = 24 korr. = 490 ztr

~~595 ztr. (- 5ztr.) = 590.~~
7 ztr. (100)

~~Katarzyna Dyrek~~ 32 kor

~~Matusowicz~~ ~~10~~ "

~~Sobkowicz z Gronika~~ 20 "

~~Do Sroki do Bulasa~~ 25 "

~~Florczakowi~~ ~~3 kiel. kowalska~~, ~~6. reklamacja herbata~~

Weisbergerowicz 9. 40 w

~~Wojtek Krawiec~~ 3 —

Sobkowicz 60 kor

~~Broska do Banacha~~ 4 "

Florczakowej (2. 60 kor²)

~~Teofilowi za zuzile~~ 46 kor

Zapłacono

15

K. Ayr.

~~19/8 08~~

~~12.~~

~~27/7 09~~

~~1~~

przebiegano do ogólnego rachunku

Sobkowi z Gronika	16/7	...	10-
" "	15/8	...	10-
" "	20/8		5-

sierpień / zapłacono

9/11 przez Jędrzejka Krausowa . 3.-

5 lipca .

postane przez manę 5/11 08 - 20k.

(dane Krozi Janow 10k)

dane przez manę	5/11 08	30 "
" "	10/11 08	12 "

Ma grant

Michal	4/10	30	—
Michal Sater	5/10	100	Kor
"	18/10	20	"
"	29/10	50	"
"	"	200	"
"	"	600	"

4000

Marya Inreerak 200 "

hdame Dyrek

Ding

Dane

Dykorra Dala

30ⁿ 11/08 Idam seat

11/12 (Michal Dal)

310 "

200 "

20 "

400 "

180 "

1700

16

1908

Floric 30 zł

na buty	4 złr	
na spodnie	2 "	
na kocioł owiane	1 "	60 ct
2/10 dla matki	1 "	
na koszule	- -	50 "
16/11 na podzielenie bucików		50 "
2/12 na fartuszek		25 "
		<hr/>
	9 "	85

60

~~Kuba 25 zł~~

dla ojca	5 złr	
seriacki	5 "	
na farmach	2 "	
dla ojca	3 "	50
na podatek	2 "	50
Kuba domu	6	50
8/9 zarobiono		50
stęga się x		50

~~3 50~~
~~15 50~~
 3

17

Mateusz Ayrek.

do 1/1 1908 r. (z %)

+

Mama wima

~~data 908~~
z maja 908

~~Stas 7-14~~
Dla Jas'ka

~~+~~
~~Stas~~

487 ~~1/2~~ 50 ct

+

5 " —

36 " —

200 rlv
20 " ⁽²⁾

kw. % od jas'kowej Stas wim
14 od v. 1.08 r.

Dla Jas'ka

Dług jas'ków
za ziemniaki

+ 5 rlv

45 rlv

~~20~~
10 rlv

Suma

483 rlv 50 ct

$\frac{0}{6}$ od 490^{vir} za 90^{yr} = 26^{zr.} 50^{ct.}

Upisacune

10/12 908	200 koron
17/5 909	- 60 koron
20/10 9	- 100 Koron

Novostaji:

Procent	36 ^{zr.} (?)
Dfus	- 90 Koron
<hr/>	
Dane	20 Kor.
Notera	15 Kor. + 20 k
	<hr/>
ostaje	35 k. + 0
	(10 k. od Florinka
	+ 2 k.
	+ 1 k.)

2 (+3)

ostaje 33^{vir}

14/11 908
ostaje - 120 Kor.

(2% 810^{zr.}) = 638^{zr.}

ostaje 90 k. $\frac{29}{100}$

Jasiowi

2000 kor.

Dane

19

Dług Adama	200	kor
d. Matusa	300	"
Dług Matusa	90	"
" Tekli	280	"
pla Borowicza 6/12 08	31	" 88

30/VIII ~~Mačkovi Jane 3/21 20 ct~~
" " " " " "

~~Mačkovi zortje 70 ct~~

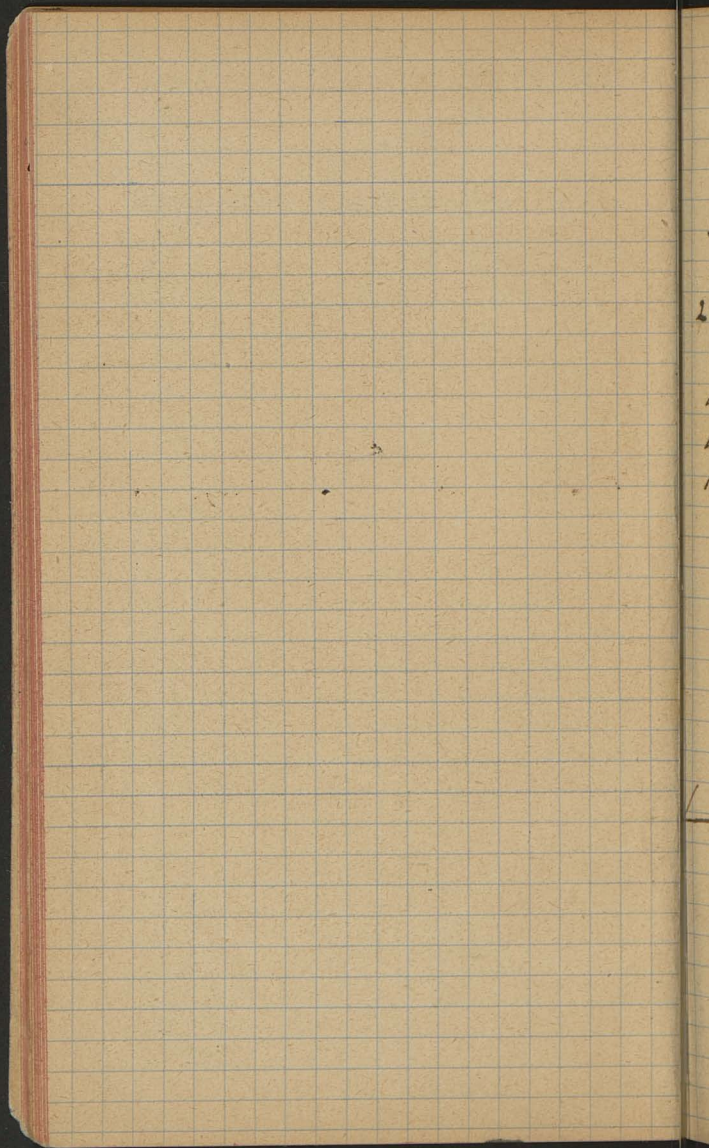
~~2. 27/11 912 v.~~

~~w/ p. Tawm Róry 19.13 v. 1911~~

et

v.

)



Raty (terminy):

- 15 maja - Limanowa
- 3 czerwca - (wekoel Żurka)
- 5 " - Tow. Kred. Mszana D.
- 28 " - Tow. Zaliczk. Mszana
- 5 lipca - Tow. zalic. Tarnów
- 15 " - Kasa sieroca
- 15 " - Zakopane
- 15 sierpnia - Nowy Targ. Kasa Druż.

! Terminy (31 III 911):

- 28 marca 911 - Mszana Dolna
(Tow. Zaliczkowa)
- 30 kwietnia - N. Targ
- 5 maja ... Tarnów (Tow. Zaliczk.)
kw: koszt 40k, postawa 20k.
wto koszt 20 kor(?)

- 15 maja - Limanowa
- 15 maja - Zakopane
- 5 czerwca - Mszana Dolna (Tow. Kred.)
- 3 czerwca ... Juchalt
- 28 " - Mszana Dolna

Nowy Targ (1200) 1/xii 952

Kasa Reiffisena (900K) 1/4 913 (130)

130

[Faint, illegible handwritten notes on the left margin]

[Faint, illegible handwritten notes in the lower left area]

[Faint, illegible handwritten notes at the bottom of the page]

(2) Powroty (a)

64 złr

czyli:

30 złr Powroty (2)

34 = cioci.

2 roku 909 20 Koron cioci =
skinia 60 złr.

razem 134 złr. (3)

dane 10 złr

+

124 złr.

za wyjazdem ~~matki~~

z cioci do Krakowa - + 10 k.

(912) - 20 Kor 20 k.

zostaje 114 złr.

2.87 10 912r.

matka 20 k. (na wózek)

wjeździe 60 k. (Powroty)

zostaje 74 złr.

2.57 10 912

Powroty z cioci + 20 Kor. (2.57 10 913)

~~z autoujem 5 k.~~

Dane:

d. 28/VI (manusca) 5 kor.

Dane w lutym 1912r.

~~opisane~~

Dane d: 25/II 915 - 10 Koron

Mickot od Vetrne

(23 k. 2)

Do wiesny 2

Jagwiska 20 kor. (w osing)
20 o/s Gk

(140, 20)

Jautoszce z c. v. 1912v. [40ztr.]

Libla (2)

Mamurica (z krouy) 5ztr.

(kozimka, bely) ja (2-jakumy) - 10 "

do podstaty — 5 "

20ztr.

Sobek od Mierunki — 60k.

na 100% 0/0 zavrak 211.912

6/0 " 913

Марынін Іван Іванавіч:

2125

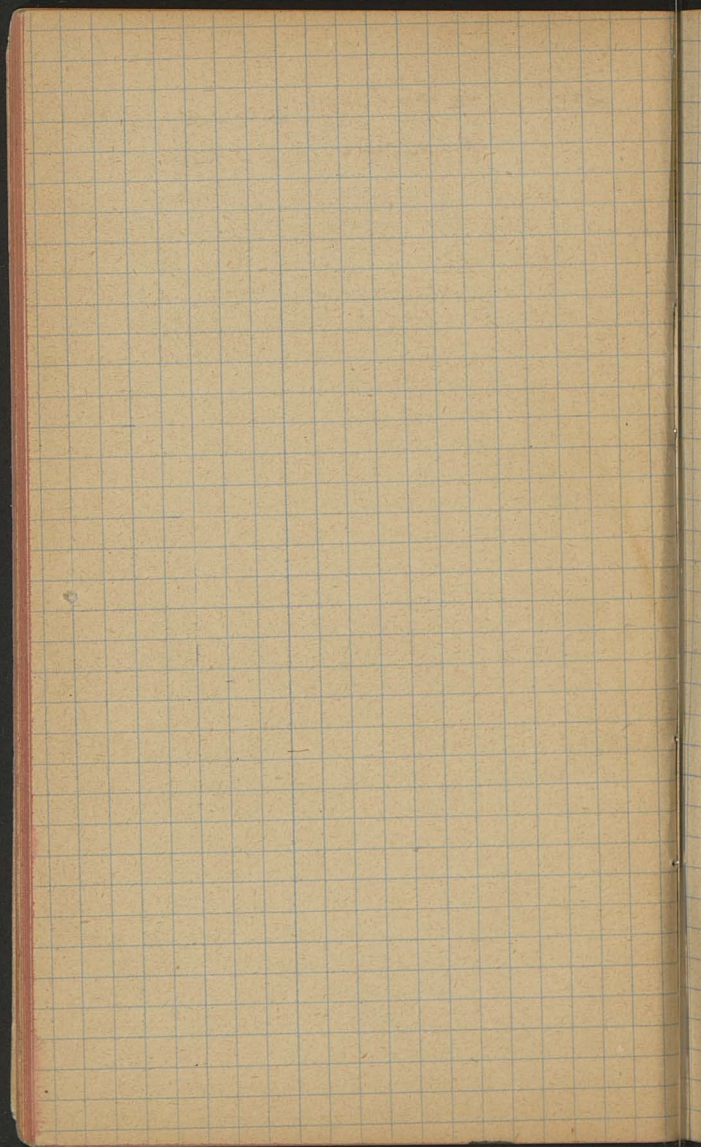
100 руб.

+ 95 руб.

Dane : (we wred'nia) - 20 kor. (9/10)²

(p'grad'nia) - 20 kor.

$$\frac{2}{\pi} \sqrt{914} = 20 \text{ kor.}$$



Marynie (starych)

uchwy si 2 x 913 - 25 koron

Dame ~~dam~~ na buty - - 10 kor.

" Ojcu (10/10 904) - - - 10 kor.

1.80 zł

zostaje

3 K 20 zł

Za rok 1914 ($\frac{7}{2}$) = 11 40 zł / 50 zł

Antek Mamynek

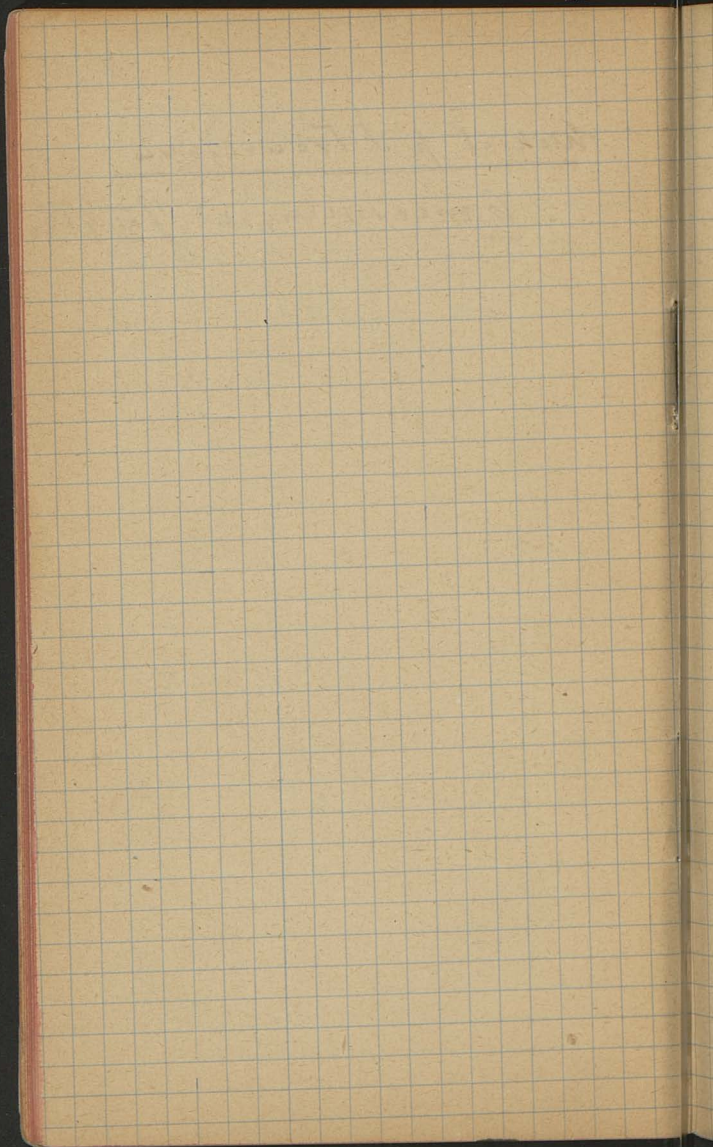
(za słownis) - 180 Kor

Na to: (z. 17/V 914) - - 20 Kor

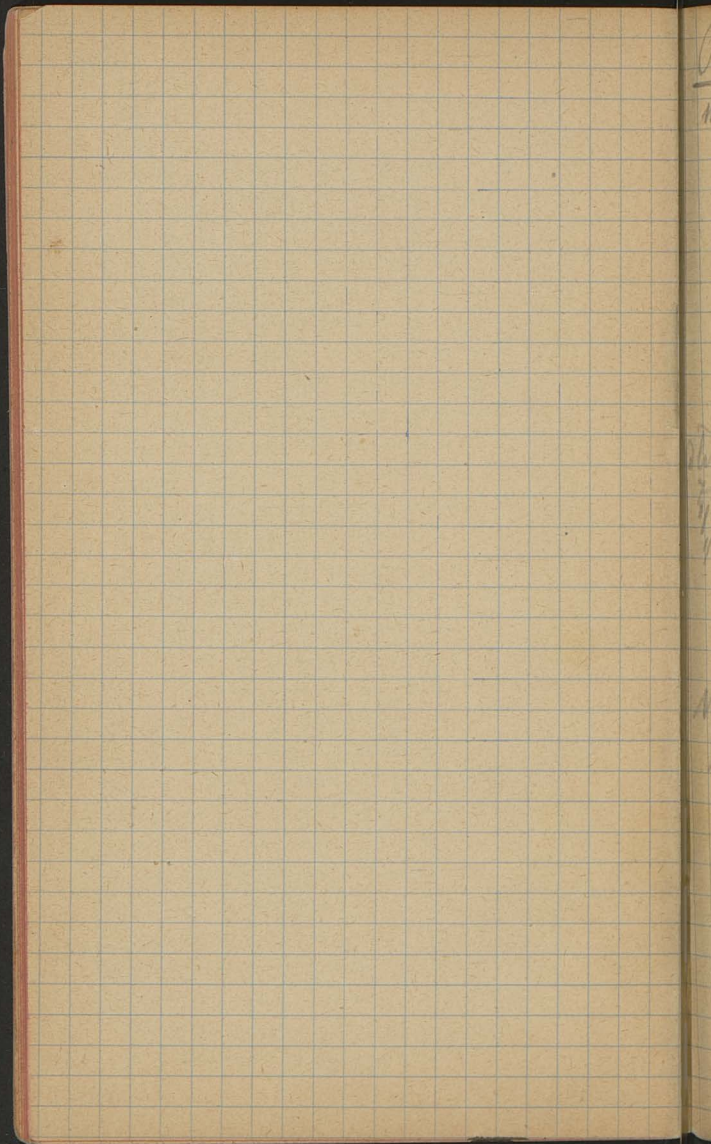
w przykładzie 914 - 50 K.

Weksel p. J. Traurigowi:

6 miesięcy od 1/VI 919r.



28



Poza :

29

mleko 31.3 15.2

93

30

1.23 = 7

8.61

f.

mleko 8.61 ct

čaj + jarnica 2.50 "

7 jarnica

1/4 otkisa 2.50 "

1/4 jarnice 2. -

15.61 ct

na to. Dune Adamovi

na zimnjaki 2 zlo.

f. 2 "

1 "

2

5 zlo.

Passa 2 -

5 zlo.

10 zlo.

Orarowski

za grudniem od 15^{go} do 31 -

mieszkanie	7 złr
mleko	2 - 56
za jarde	1 - -
do Koscielisk	3 - -
dla Karolci	2 - -
	<hr/>
	15 - 56

Styczeń - ✓

mleko od 19 ^{go} do 8 ^{go} po Kwarcie	1 złr 50
19 ^{go} jarde do Zak.	1 " "
17 ^{go} " " "	1 " "
posyranie	10 " "
mleko	3 " 76
Karolci	4 " -
1/2 jarde	1 " -

za styczniu	
mieszkanie	14 " -
17 ^{go} " "	1 " "
19 ^{go} " "	1 " "
20 ^{go} " - 24 ^{go} " "	2 " "
26 ^{go} " "	1 " "
jał 27	80
mleko	4 " 48
Karolci	4 " -
	<hr/>
30 ^{go} jarde	27 - 20

nie zapobawie

Dane

30

ke vilie
k prvemu dnu Svat

2 ztr
10 ztr

7/109 - oddane

3,56

5/2 rodane —

24/1 zvršene - - - 10 ztr

47 zaplácane

5

12/III	жагда		1 злр
13/III	"	до рана	1.50
	навание	джене	1
	рѣчю нѣг	джене	-80

34/3. 55 злр кітсо сѣз

100 - жагда

Mleko
od 5³⁰ 2 litry
od 8³⁰ 4 4

číslo

III/51
III/21
31

Mid. 33-13-40

60.12. (5) kor.

82 suraković

82 Dugović

5 igrački kor

2 noćne

3 dečane

2 kalitovici

32

